

## A Primeira Carta de Paulo aos Tessalonicenses

<sup>1</sup> Paulo, Silvano e Timóteo, à assembléia dos Tessalonicenses em Deus Pai e no Senhor Jesus Cristo:\* Graça a vós e paz de Deus, nosso Pai, e do Senhor Jesus Cristo.

<sup>2</sup> Agradecemos sempre a Deus por todos vocês, mencionando-os em nossas orações,

<sup>3</sup> recordando sem cessar seu trabalho de fé e trabalho de amor e perseverança de esperança em nosso Senhor Jesus Cristo, diante de nosso Deus e Pai.

<sup>4</sup> Sabemos, irmãos amados por Deus, que vocês foram escolhidos,

<sup>5</sup> e que nossa Boa Nova chegou até vocês não somente em palavras, mas também em poder, e no Espírito Santo e com muita segurança. Vós sabeis que tipo de homens nós mostramos estar entre vós por vossa causa.

<sup>6</sup> Vocês se tornaram imitadores de nós e do Senhor, tendo recebido a palavra em muita aflição, com alegria do Espírito Santo,

<sup>7</sup> de modo que vocês se tornaram um exemplo para todos os que acreditam na Macedônia e na Acaia.

<sup>8</sup> Pois de vocês foi declarada a palavra do Senhor, não somente na Macedônia e na Acaia, mas também em todos os lugares em que sua fé

---

\* **1:1** “Cristo” significa “Ungido”.

para com Deus se manifestou, de modo que não precisamos dizer nada.

<sup>9</sup> Pois eles mesmos relatam sobre nós que tipo de recepção tivemos de vocês, e como vocês se voltaram de ídolos para Deus para servir a um Deus vivo e verdadeiro,

<sup>10</sup> e para esperar seu Filho do céu, a quem ele ressuscitou dos mortos: Jesus, que nos livra da ira que está por vir.

## 2

<sup>1</sup> Para vocês mesmos sabem, irmãos, nossa visita a vocês não foi em vão,

<sup>2</sup> mas tendo sofrido antes e sido vergonhosamente tratados, como sabem, em Philippi, ousamos em nosso Deus contar-lhes a Boa Nova de Deus em muitos conflitos.

<sup>3</sup> Pois nossa exortação não é de erro, nem de impureza, nem de engano.

<sup>4</sup> Mas mesmo que tenhamos sido aprovados por Deus para receber a Boa Nova, assim falamos - não como homens agradáveis, mas Deus, que testa nossos corações.

<sup>5</sup> Pois não fomos encontrados em nenhum momento usando palavras de bajulação, como você sabe, nem um manto de cobiça (Deus é testemunha),

<sup>6</sup> nem buscando glória dos homens (nem de você nem de outros), quando poderíamos ter reivindicado autoridade como apóstolos de Cristo.

<sup>7</sup> Mas nós fomos gentis entre vocês, como uma mãe lactante cuida de seus próprios filhos.

<sup>8</sup> Mesmo assim, desejando carinhosamente por você, tivemos o prazer de lhe transmitir não somente a Boa Nova de Deus, mas também nossas próprias almas, porque você se tornou muito querido para nós.

<sup>9</sup> Para vocês se lembram, irmãos, de nosso trabalho e trabalho; para trabalhar noite e dia, para não sobrecarregar nenhum de vocês, nós lhes pregamos a Boa Nova de Deus.

<sup>10</sup> Vós sois testemunhas com Deus de quão santos, justos e irrepreensíveis nos comportamos para com vocês que acreditam.

<sup>11</sup> Como vocês sabem, nós exortamos, confortamos e imploramos a cada um de vocês, como um pai faz com seus próprios filhos,

<sup>12</sup> para que caminhem dignamente de Deus, que os chama para seu próprio Reino e glória.

<sup>13</sup> Por esta causa também agradecemos a Deus sem cessar que, quando você recebeu de nós a palavra de Deus, você a aceitou não como a palavra dos homens, mas como é na verdade, a palavra de Deus, que também funciona em você que acredita.

<sup>14</sup> Para vocês, irmãos, tornaram-se imitadores das assembléias de Deus que estão na Judéia em Cristo Jesus; pois vocês também sofreram as mesmas coisas de seus próprios compatriotas, assim como eles sofreram dos judeus

<sup>15</sup> que mataram tanto o Senhor Jesus quanto seus próprios profetas, e nos expulsaram, e não agradam a Deus, e são contrários a todos os homens,

<sup>16</sup> proibindo-nos de falar aos gentios para que

eles possam ser salvos, para encher seus pecados sempre. Mas a ira chegou sobre eles até o extremo.

<sup>17</sup> Mas nós, irmãos, sendo enlutados por uma curta temporada na presença, não no coração, tentamos ainda mais ver seu rosto com grande desejo,

<sup>18</sup> porque queríamos ir até você - eu, Paulo, uma e outra vez - mas Satanás nos impediu.

<sup>19</sup> Para que nossa esperança, ou alegria, ou coroa de regozijo? Não é mesmo você, diante de nosso Senhor Jesus\* em sua vinda?

<sup>20</sup> Pois vós sois nossa glória e nossa alegria.

### 3

<sup>1</sup> Portanto, quando não podíamos mais suportar, achamos bom ser deixado para trás apenas em Atenas,

<sup>2</sup> e enviamos Timothy, nosso irmão e servo de Deus na Boa Nova de Cristo, para estabelecê-lo e consolá-lo a respeito de sua fé,

<sup>3</sup> que ninguém se sentiria comovido por estas aflições. Pois você sabe que somos nomeados para esta tarefa.

<sup>4</sup> Pois com certeza, quando estivemos com você, lhe dissemos de antemão que sofreríamos aflições, mesmo que acontecesse, e você sabe disso.

<sup>5</sup> Por esta razão eu também, quando não suportava mais, mandei que conhecesse sua fé, por medo de que de alguma forma o tentador o

---

\* **2:19** TR acrescenta "Cristo".

tivesse tentado, e que nosso trabalho tivesse sido em vão.

<sup>6</sup> Mas Timothy acaba de chegar de você, e nos trouxe boas notícias de sua fé e amor, e que você tem boas lembranças de nós sempre, desejando nos ver, assim como nós também desejamos vê-lo.

<sup>7</sup> Por esta causa, irmãos, fomos consolados por vocês em toda nossa angústia e aflição através de sua fé.

<sup>8</sup> Por enquanto, vivemos, se vocês permanecerem firmes no Senhor.

<sup>9</sup> Por que ação de graças podemos dar novamente a Deus por vocês, por toda a alegria com que nos regozijamos por vocês diante de nosso Deus,

<sup>10</sup> rezando noite e dia excessivamente para que possamos ver seu rosto e aperfeiçoar o que falta em sua fé?

<sup>11</sup> Agora que nosso Deus e o próprio Pai, e nosso Senhor Jesus Cristo, dirijam nosso caminho até vós.

<sup>12</sup> Que o Senhor vos faça crescer e abundar em amor uns para com os outros e para com todos os homens, assim como nós também o fazemos para convosco,

<sup>13</sup> até o fim Ele pode estabelecer vossos corações em santidade diante de nosso Deus e Pai na vinda de nosso Senhor Jesus com todos os seus santos.

## 4

<sup>1</sup> Finalmente, então, irmãos, imploramos e exortamos no Senhor Jesus, que à medida que

recebestes de nós como deveis caminhar e para agradar a Deus, que abundeis cada vez mais.

<sup>2</sup> Pois vocês sabem as instruções que lhes demos através do Senhor Jesus.

<sup>3</sup> Pois esta é a vontade de Deus: vossa santificação, que vos abstenhais da imoralidade sexual,

<sup>4</sup> que cada um de vós saiba controlar seu próprio corpo\* em santificação e honra,

<sup>5</sup> não na paixão da luxúria, mesmo como os gentios que não conhecem a Deus,

<sup>6</sup> que ninguém deve se aproveitar e enganar um irmão ou irmã neste assunto; porque o Senhor é um vingador em todas estas coisas, como também vos prevenimos e testificamos.

<sup>7</sup> Pois Deus nos chamou não para a imundícia, mas para a santificação.

<sup>8</sup> Portanto, aquele que rejeita isto não rejeita o homem, mas Deus, que também deu seu Espírito Santo a vocês.

<sup>9</sup> Mas em relação ao amor fraterno, você não precisa que alguém lhe escreva. Para vocês mesmos são ensinados por Deus a amar uns aos outros,

<sup>10</sup> pois de fato o fazem para com todos os irmãos que estão em toda a Macedônia. Mas nós vos exortamos, irmãos, que abundeis cada vez mais;

<sup>11</sup> e que tenhais a ambição de levar uma vida tranqüila, de fazer vossos próprios negócios e de trabalhar com vossas próprias mãos, mesmo como vos instruímos,

---

\* **4:4** literalmente, possuir seu próprio recipiente

<sup>12</sup> para que possais caminhar corretamente em direção àqueles que estão lá fora, e que possam não ter necessidade de nada.

<sup>13</sup> Mas não queremos que vocês sejam ignorantes, irmãos, a respeito daqueles que adormeceram, para que não sofram como os demais, que não têm esperança.

<sup>14</sup> Pois se acreditamos que Jesus morreu e ressuscitou, mesmo assim Deus trará consigo aqueles que adormeceram em Jesus.

<sup>15</sup> Para isto vos dizemos pela palavra do Senhor, que nós que estamos vivos, que ficamos até a vinda do Senhor, não precederemos de modo algum aqueles que adormeceram.

<sup>16</sup> Pois o próprio Senhor descerá do céu com um grito, com a voz do arcanjo e com a trombeta de Deus. Os mortos em Cristo ressuscitarão primeiro,

<sup>17</sup> depois nós, que estamos vivos, que ficamos, seremos arrebatados junto com eles nas nuvens para encontrar o Senhor no ar. Assim estaremos com o Senhor para sempre.

<sup>18</sup> Portanto, confortem-se uns aos outros com estas palavras.

## 5

<sup>1</sup> Mas no que diz respeito aos tempos e às estações, irmãos, vocês não precisam que nada lhes seja escrito.

<sup>2</sup> Para vocês mesmos sabem bem que o dia do Senhor vem como um ladrão na noite.

<sup>3</sup> Pois quando dizem: “Paz e segurança”, então a destruição repentina virá sobre eles, como

dores de parto sobre uma mulher grávida. Então eles não escaparão de forma alguma.

<sup>4</sup> Mas vocês, irmãos, não estão na escuridão, que o dia deve ultrapassá-los como um ladrão.

<sup>5</sup> Vocês são todos filhos da luz e filhos do dia. Não pertencemos à noite, nem à escuridão,

<sup>6</sup> então não vamos dormir, como os demais, mas vamos observar e ficar sóbrios.

<sup>7</sup> Para aqueles que dormem, durmam à noite; e aqueles que estão bêbados estão bêbados à noite.

<sup>8</sup> Mas como pertencemos ao dia, estejamos sóbrios, colocando na couraça da fé e do amor, e por um capacete, a esperança de salvação.

<sup>9</sup> Pois Deus não nos destinou à ira, mas à obtenção da salvação através de nosso Senhor Jesus Cristo,

<sup>10</sup> que morreu por nós, para que, quer acorde-mos ou durmamos, vivamos juntos com Ele.

<sup>11</sup> Portanto, exortai-vos uns aos outros e edificai-vos uns aos outros, assim como vós também o fazeis.

<sup>12</sup> Mas nós vos suplicamos, irmãos, que conheçais aqueles que trabalham entre vós e vos superam no Senhor e vos admoestam,

<sup>13</sup> e que os respeiteis e honreis no amor pelo seu trabalho.

Fiquem em paz entre vocês.

<sup>14</sup> Nós vos exortamos, irmãos: admoestem os desordeiros; encorajem os fracos de coração; apoiem os fracos; sejam pacientes para com todos.

<sup>15</sup> Vejam que ninguém devolva o mal por mal a ninguém, mas sigam sempre depois o que é bom



uns para os outros e para todos.

<sup>16</sup> Sempre se regozije.

<sup>17</sup> Reze sem cessar.

<sup>18</sup> Em tudo agradeça, pois esta é a vontade de Deus em Cristo Jesus para com você.

<sup>19</sup> Não apaguem o Espírito.

<sup>20</sup> Não despreze as profecias.

<sup>21</sup> Teste todas as coisas, e mantenha firmemente o que é bom.

<sup>22</sup> Abstenha-se de toda forma de maldade.

<sup>23</sup> Que o próprio Deus da paz o santifique completamente. Que todo seu espírito, alma e corpo possam ser preservados sem culpa na vinda de nosso Senhor Jesus Cristo.

<sup>24</sup> Aquele que o chama é fiel, que também o fará.

<sup>25</sup> Irmãos, rezem por nós.

<sup>26</sup> Saudar a todos os irmãos com um beijo santo.

<sup>27</sup> Eu vos ordeno solenemente pelo Senhor que esta carta seja lida a todos os irmãos santos.

<sup>28</sup> A graça de nosso Senhor Jesus Cristo esteja com vocês. Amém.

**Bíblia Portuguesa Mundial**  
**The Holy Bible in Portuguese, Brazilian dialect,**  
**Bíblia Portuguesa Mundial translation**  
**A Bíblia Sagrada em português, dialeto brasileiro,**  
**tradução da Bíblia Portuguesa Mundial**

Public Domain

Este é um rascunho de tradução da Bíblia Sagrada e ainda em revisão. Por favor, relate problemas e sugestões de melhoria para <https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi>. Esta tradução da Bíblia foi inicialmente chamada de "Bíblia Sagrada livre para o mundo".

Language: Português

Brasil

Language in English: Portuguese

Translation by:

2024-05-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 18 Apr 2025  
cf58132e-8fe0-58d1-8a26-593edbea236c